

LAKI ILDIKÓ – EGRESSY GERGELY

ESÉLYEGYENLŐSÉGI FOGALOMTÁR

BEHARANGOZÓ

---

Laki Ildikó – Egressy Gergely (2011) Esélyegyenlőségi fogalomtár – Glossary of terms on Equal Opportunities. A kiadványt Molnár Krisztina lektorálta és gondozta. Budapest:Belvedere Meridionale – MTA Szociológiai Kutatóintézet

Kiadványunk azzal a céllal készült, hogy egy könyvbe gyűjtse azokat az esélyegyenlőség területén használatos, egyben hasznos kifejezéseket, amelyeket manapság az oktatásban, az egészségügyben, a szociális szférában, a gazdaságban vagy akár a hétköznapi életben is használunk. Erre elsősorban azért van szükség, mert sok fogalom, értelmezés az elmúlt években új oldaláról vált ismertté, adott esetben elfogadottá, ami azt is jelentheti, hogy bizonyos szavak, kifejezések finomodtak, kiegészültek s új tartalmi elemekkel bővültek. A kiadvány további sajátosságát jelenti az is, hogy végigkísértük az egyes szócikkek tartalmát különböző kiadványokon keresztül az idő múlásának függvényében és a tartalom változásának kontextusában, így egyszerre mind a társadalom gondolkodási és kifejezési téréában történt átértelmeződések szerint értékelve és adaptálva rögzítettük. A magyar-angol nyelvű szócikkek ugyanakkor lehetőséget adnak arra, hogy a két nyelv közötti eltéréseket – amelyek gyakran a szakmai felfogás különbségeit is jelölik – érzékeltessük, ezáltal elgondolkodhassunk a fogalmak modernkori használatán, szemlélet- és használatbeli változásain.

A fogalomtár tematikája három egység köré épül: az esélyegyenlőség és a társadalom különböző megközelítéseire, értelmezéseire; a fogyatékkal kapcsolatos fogalom párokra; valamint az aktuális, újszerű, adott esetben még a hétköznapi szinten kevésbé használatos kifejezések csoportjára. Ez utóbbi folyamatosan változó egységet képez, amelyben gyakran anomália is felfedezhető. Néhány fogalom értelmezése esetén a történeti aspektusokat sem hagytuk figyelmen kívül, ennek következtében a

mindennapokban nem vagy csak részben használt fogalmaktól a gyakran használt fogalmakig illesztettük össze egy-egy fontosabb fogalom tartalmi elemeit.

Könyvünk egy szócikkgyűjtemény kíván lenni; semmi esetre sem a hazai, illetve a nemzetközi fogalmak értelmező szótára. Nincs műfaji sajátosság, viszont a formanyelv a gyógyypedagógiától az orvostudományig terjed, hiszen az esélyegyenlőség tárgy- és témaköre ma már az interdiszciplinaritás jegyében értelmeződhet. A kiadványnak hiányosságai is vannak, mindenekelőtt az, hogy nem teljes körű: számos, a szakmai zsargon körébe tartozó kifejezést szándékosan és/vagy véletlenül nem tartalmaz. Másrészt figyelembe vettük azt is, hogy az egyes tudományterületeken korábban megjelent és elismert fogalmak, fogalmi keretek gyakran átíródnak, de nem jelenti azt, hogy át is értelmeződtek.

Mindennek ellenére úgy gondoljuk a kiadvány az esélyegyenlőséggel foglalkozó szakemberek számára hasznos gyűjtemény lehet, emellett pedig a felsőoktatásban, az oktatói és hallgatói munkában is fontos tájékozási pontot, szakmai segítséget nyújthat.